



[Eusk/Cast/Fra] Contra el G7 y por otro mundo

G7 EZ! / PLATEFORME « ALTERNATIVES G7 » :: 17/05/2019

¡Participad en las movilizaciones del 19 al 26 de Agosto en Hendaia-Irun

[Euskara] G7-ren aurka eta beste mundu baten alde, abuztuaren 19tik 26ra Hendaia-Irunen izanen diren mobilizazioetan* parte hartzera zatozte !

Abuztuaren 24tik 26ra, munduko 7 estatu aberatsenen buruzagiak (AEB, Japonia, Alemania, Frantzia, Erresuma Batua, Italia, Kanada) Miarritzen elkartuko dira, Frantzia gailurraren buru.

Geroz eta autoritarioagoak, geroz eta gerlatiagoak direlarik, aberatsenen eta multinazionalen zerbitzuko den sistema iraunarazteko elkartuko dira zazpi potentzia horiek. Mundua sutan jartzen dute, beraiek sortu eta hazi desigueltasunak eta pobrezia emendatzen dutelarik eta bizia eta klima suntsitzen, oinarritzko eskubideak arbuiatuz. Zinismo handiz, desigueltasunen kontrako borroka helburutzat iragartzen dute. Beraien diskurtsoek ez gaituzte engainatuko, larrialdi soziala eta ekologikoa kontrajarriko diegu.

Abuztuaren 19tik 26ra, Euskal Herrian, kontra gailur bat antolatzen dugu. Alternatiba solidarioak, ekologikoak, feministak, arrazakeria eta inperialismoaren aurkakoak eta deskolonialak eraikiko ditugu.

Jende guztia deitzen dugu gurekin elkartzeko Hendaia-Irunen, G7aren aurka eta beste mundu bat eraikitzeko.

*Mobilizazioen eduki eta egitarau zehatza ondoko asteetan plazaratuko dugu

G7 EZ!

Euskal Herritik beste mundu bat sortzen

Euskal Herriko plataforma

www.g7ez.eus - info@g7ez.eus

Agiri hau "Alternatives G7" frantses plataformarekin batera zabaldua da

Plateforme « Alternatives G7 »

contact@alternativesg7.org

<http://alternativesg7.org>

[Castellano]

Contra el G7 y por otro mundo, ¡Participad en las movilizaciones* que se van a celebrar del 19 al 26 de agosto en Hendaia-Irun!

Del 24 al 26 de agosto los siete estados más ricos del mundo (EEUU, Japón, Alemania, Francia, Reino Unido, Italia y Canadá) se van a reunir en Biarritz, en una cumbre presidida por Francia.

Esas siete potencias, cada vez más autoritarias y belicistas, van a reunirse para perpetuar un sistema que está al servicio de las personas más ricas y de las multinacionales. Esas siete potencias están quemando el planeta, están aumentando la desigualdad y la pobreza que ellas mismas generan y mantienen, están destruyendo la vida y clima, sin tener en cuenta los derechos humanos fundamentales. Con gran cinismo, proclaman que su objetivo es luchar contra las desigualdades. Pero sus discursos no nos engañan y vamos a contraponerles la emergencia social y ecológica.

En Euskal Herria estamos organizando una contracumbre que se desarrollará entre el 19 y el 26 de agosto y en la que vamos a construir alternativas solidarias, ecológicas, feministas, antirracistas, antiimperialistas y descoloniales.

Os invitamos a uniros a nosotras y nosotros en Hendaia-Irun, contra el G7 y para construir otro mundo.

*El programa y el contenido de las movilizaciones se comunicarán en las próximas semanas.

G7 EZ!

No al G7, construyendo otro mundo desde EH

Euskal Herriko plataforma

www.g7ez.eus - info@g7ez.eus

Este comunicado se ha redactado junto con la plataforma francesa "Alternatives G7"

Plateforme « Alternatives G7 »

contact@alternativesg7.org

<http://alternativesg7.org>

[Français]

Contre le G7, pour un autre monde

Rejoignez les mobilisations* du 19 au 26 août à Hendaye-Irun!

www.g7ez.eus

Du 24 au 26 août, sept chefs d'État les plus riches de la planète (États-Unis, Japon, Allemagne, France, Royaume-Uni, Italie, Canada) se retrouvent à Biarritz, sous la présidence de la France.

Ces sept puissances, de plus en plus autoritaires et bellicistes, se retrouveront pour perpétuer un système au service des plus riches et des multinationales. Ils mettent le feu à la planète, augmentant les inégalités et la pauvreté qu'ils ont générées et qu'ils entretiennent, détruisant le vivant et le climat, au mépris des droits humains fondamentaux. Avec un cynisme à toute épreuve, ils déclarent se donner comme objectif la lutte contre les inégalités. Face à l'écran de fumée de leurs beaux discours, nous leur opposerons l'urgence sociale et écologique.

Du 19 au 26 août, nous organisons un contre-sommet au Pays Basque. Nous y construirons des alternatives solidaires, écologiques, humaines, ant-racistes, décoloniales, féministes et ant-impérialistes.

Nous appelons toutes et tous à nous rejoindre à Hendaye-Irun pour faire échec au G7 et construire un autre monde!

*Le programme et le contenu des mobilisations seront communiqués dans les prochaines semaines

G7 EZ !

Plateforme Pays Basque

Non au G7, pour un autre monde

www.g7ez.eus - info@g7ez.eus

Ce communiqué a été rédigé en concertation avec la plateforme française « Alternatives G7 »

Plateforme « Alternatives G7 »

contact@alternativesg7.org

<http://alternativesg7.org>

<https://eh.lahaine.org/contra-el-g7-y-por>